[Date Here]

Estimado/a padre/madre/tutor:

Hoy se encontró una chinche en su hijo o en sus cosas. Aunque esto no significa necesariamente que la chinche la trajo su hijo a la escuela, es importante para la salud de su hijo y para la comunidad de la escuela que inspeccione su casa en busca de señales de chinches. Abajo encontrará información sobre las chinches y una guía de identificación que lo ayudará con la inspección.

**Información de antecedentes**

1. Las chinches adultas miden aproximadamente 3/16 pulgadas de largo y son de color café rojizo, con cuerpos ovalados y aplanados. Pueden confundirse con garrapatas o cucarachas. Las chinches inmaduras son más pequeñas y de color más claro.

2. Las chinches no vuelan, pero se pueden desplazar rápidamente por pisos, paredes, techos y otras superficies.

3. A diferencia de los piojos, no viven en las personas. Sin embargo, pueden subirse en mochilas, ropa, equipaje, libros, etc.

4. Las chinches son activas sobre todo en la noche. Durante el día, se esconden cerca de donde duermen las personas.

5. Una preocupación frecuente con las chinches es si transmiten enfermedades. Aunque pueden albergar patógenos, la transmisión a los humanos se considera poco probable.

**¿Qué debe hacer?**

1. En caso de picadura, mantenga una buena higiene de las manos para evitar la picazón e infecciones secundarias. No rasque el área afectada. En su lugar, aplique una crema o loción antiséptica y tome antihistamínicos para aliviar los síntomas.

2. Quite el desorden de su casa. Las casas y dormitorios muy desordenados les dan a las chinches numerosos lugares donde esconderse.

3. Use una aspiradora para quitar cualquier resto de suciedad. Así será más fácil determinar si las chinches están vivas o muertas. Asegúrese de tirar fuera del edificio la bolsa de la aspiradora infestada.

4. Ponga la ropa infestada en una secadora caliente para matar las chinches y sus huevos. También se puede usar calor para matar chinches en muebles y alfombras usando un vaporizador.

5. Cubra los colchones/somieres con fundas (asegúrese de que el zíper cierre por completo). Las fundas están diseñadas para sellar el colchón o somier de manera que ninguna chinche pueda infestarlo, y cualquier chinche que esté infestándolo no pueda picar ni escapar de la funda.

6. Para tratar una infestación de chinches en su apartamento, llame al 311 para información sobre la Ordenanza sobre chinches de la ciudad de Chicago. Es responsabilidad de los propietarios de los edificios erradicar la infestación de chinches.

Recuerde: cualquier persona puede tener chinches. Si tiene preguntas relacionadas con información, comuníquese con el enfermero de la escuela.

Gracias por su atención a este asunto.

Atentamente,

[Principal] [School Nurse]

Carta a los estudiantes en el salón de clases

[Date Here]

Estimado/a padre/madre/tutor:

Recientemente encontramos un caso confirmado de infestación de chinches en la escuela de su hijo.   
Las chinches son pequeños parásitos que se alimentan únicamente de la sangre de personas y animales, incluyendo las mascotas, mientras duermen. Las chinches se pueden esconder en las cosas o la ropa de los estudiantes, lo que dio lugar a la transmisión en entornos de grupo. Aunque las chinches son una molestia, no causan ni transmiten enfermedades.

Las picaduras de chinches son rojas, pican y frecuentemente aparecen en la cara, el cuello, los brazos o las manos. Si está preocupado por una infestación de chinches, comuníquese con el proveedor de atención médica para que evalúe los síntomas.

**¿Qué debe hacer si encuentra una chinche en su casa?**

1. Quite el desorden de su casa. Las casas y dormitorios muy desordenados les dan a las chinches numerosos lugares donde esconderse.

2. Use una aspiradora para quitar cualquier resto de suciedad. Así será más fácil determinar si las chinches están vivas o muertas. Asegúrese de tirar fuera del edificio la bolsa de la aspiradora infestada.

3. Ponga la ropa infestada en una secadora caliente para matar las chinches y sus huevos. También se puede usar calor para matar chinches en muebles y alfombras usando un vaporizador.

4. Cubra los colchones/somieres con fundas. Las fundas están diseñadas para sellar el colchón o somier de manera que ninguna chinche pueda infestarlo, y cualquier chinche que esté infestándolo nuna pueda picar o escapar de la funda. (Es importante que las fundas de colchón que compre tengan un zíper que se cierre por completo).

5. Para tratar una infestación de chinches en su apartamento, llame al 311 para información sobre la Ordenanza sobre chinches de la ciudad de Chicago. Es responsabilidad de los propietarios de los edificios erradicar la infestación de chinches.

Si encuentra algo, no se sienta mal ni culpable. Cualquiera puede tener chinches.

Si tiene preguntas relacionadas con esta información, comuníquese con el enfermero de la escuela.

Gracias por su atención a este asunto.

Atentamente,

[Principal] [School Nurse]